



105 年度 兒童暨事業經營系 四年級生 何家靜

實習國家:美國 Alabama Tuscaloosa

實習機構: The Capitol School

指導老師: 連寶靜 副教授

時間:2017年3月20日~2017年5月31日

目錄

—	、緣	起 .	• • •		• •			•	 	 •	 	 • •	•	 	•	 	 	
=	、國	外實	習材	& 樟	捧館	j介	٠.	•	 	 •	 	 • •		 		 	 	
三	、學	習べ	3得.						 • •	 	 •	 		 	• •	 	 	 •
四	、生	活體	验.		••			•	 	 •	 	 • •	•	 ••		 	 	
五	、具	體效	益		••			•	 	 • •	 	 • •	•	 		 	 	
六	、感	想與	建設	養														
セ	、附	件			••			•	 	 •	 	 	•	 		 	 	 • •
1. 4	學習	課程	<u>.</u>		· • •			•	 	 •	 	 • •	•	 		 	 	 •
-		教學	-															
		舌動 設																
	-	舌動 認																
孝	(學)	5動部	计表	₹ 3.					 	 	 	 		 		 	 	 •
孝	(學活	5動部	计表	₹ 4.					 	 	 	 		 		 	 	 •
孝	(學活	5動部	计表	ŧ 5.					 	 	 	 		 		 	 	
孝	(學活	5動部	计表	₹ 6.					 	 	 	 		 		 	 	
孝	(學活	5動部	计表	ŧ 7.					 	 	 	 		 		 	 	
孝	大學 活	舌動 診	计表	₹8.	••				 	 	 	 • •	••	 • •		 	 	 •
3. 1	實習	週誌							 		 	 		 		 	 	 •
	實習	兩週	誌 1						 	 	 	 		 		 	 	
	實習	兩週:	誌 2.						 	 	 	 		 		 	 	
		兩週:																
		兩週:																
		兩週																
4. 4	生活	花絮			· • •				 	 •	 	 		 		 	 	

一、緣起

在大一時,聽學姊們海外美果講座後,心中有想要出國的夢,當時的 我覺得要去美國很困難,因為需要有三大條件,成績要優秀、外語能力的 溝通、足夠出國的錢。

雖然,很羡慕學姊,於是在心中默默地埋下種子,有一天我想我也有機會能去美國實習吧,於是在這三年中努力地維持班上名次與運用學校資源的語言中心,讓自己能更接觸英文。

直到美國海外選拔時,我在這四年中逐漸的達成項目,但是心裡很掙 扎要不要去執行,因為我的外語能力,並沒有特別突出且卡在於出國的金 錢費用與學校學程未修完的事情,最終我還是放棄了學成,選擇了海外實 習,雖然在過程中遇到了很多問題與抉擇,有時會擔憂我的選擇是否會讓 我後悔的問題。

但是,我需要感謝的是那個曾經默默努力與勇敢的自己與家人、師長的支援,與很幸運的榮獲教育部的補助款,讓我有機會圓夢,即便一路上內心有許多的忐忑不安、可能是因為第一次出國離家鄉的緣故,在過程中面臨到許多挑戰與困難,依然咬緊牙根堅持的繼續踏實的自己的選擇。

透過這次的美國海外實習的經驗,讓我學習到文化上的差異,學習語言課程與體驗當地人的生活,增加生活的歷練,讓自己的生命中多一段難忘的回憶,學會了在抉擇中,有失必有得、需要學會放下、莫執著,懂得自娛享受生活、思考模式的轉換與解決問題的方法。

二、國外實習機構簡介

The capitol school 位於美國阿拉巴馬州的 Tuscaloosa,學校環境優美 温馨是個小城市,這裡的人們都很親切與熱心,附近有阿拉巴馬州立大學城與 Tuscaloosa 圖書館,這間學校收托的孩子年齡從學齡前到高中學生,因此學校 分部別,如:Nursery 托嬰, Preschool 學齡前、Kindergarten 幼兒園、 Elementary 國小、Middle School 中學、 Collegiate Upper School 高中學院。

我很喜歡這個城市的生活很簡單與樸實,這裡的人們都很友善,讓我有悠 閒、彈性、舒適的感覺,這裡是安全又美好的城市。

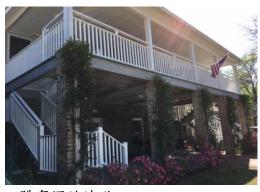




校園辦公室



圖書館



戶外遊戲場

體育課的地點



Preschool 學齡前





Kindergarten 幼兒園



Elementary 小學

三、學習心得

在實習中最大的收穫是學習英語,從聽不是很懂別人表達的意思到現在已經能夠理解他人表達的意思,因為這裡每個人說英語的口音不一樣,因此不易理解他人的字彙意義與自己的語感發音,已經能夠說說英語完整的句子。

此外,在這裡認識了許多不同國籍的小孩家長與教師,在這裡認識他們的國家特色與各國籍的饗宴料理,並與他們進行文化上的交流,在教學上多了試教的經驗,幫助自己在成為社會人士時,能夠更了解幼兒的特質需求,引導與培養幼兒學習更多日常生活的技能。

在這裡除了可以鍛鍊自己的英文之外,也可以腦力激盪,啟發適合幼兒的學習方法,如何讓幼兒在學習中快樂與學習新知,如:歌唱舞蹈或遊戲。

還可以磨練自己的心智、毅力、反應力及適應力、挫折抗壓性, 在這過程中,最大的挫折就是與人溝通,不理解他人說的語言與無法清楚的表達自己的意思,如何在這樣的狀況下,找到方法與人相處溝通的平衡點,讓自己的心開放與有重新振作的動力。

另外,本人在 The capitol school 學習到了些微的西班牙、德語、韓語、日語、觀察不同國籍的教師,如何用自己的母語,教導幼兒,幫助他們學習語言、學習到與寄宿家庭廚藝上的交流,如:蜜醬麻花蒸魚、西瓜萊姆汁.....。

總之,在這裡的生活過有時忙碌充實,有時閒暇彈性,是很安逸平和的生活,但是若沒有開車就會造成交通上的不便,且 Tuscaloosa 這城市,有許多綠意盎然的花草樹木與許多美景,我很喜歡這個地方。

四、生活體驗

剛到 Tuscaloosa 這個城市,最難以適應的是寄住在寄宿家庭家,有些緊張感,因為都是配合家長的時間與行程進行活動,由於第一週大家都還不熟時差也尚未調整到最佳狀態,因此要到 The capitol school 工作時有些微疲勞與精神不濟,在與寄宿家庭或學校教師溝通上也有一些溝通不良的狀況。

在學校工作時,我的工作內容是教幼兒中文課與協助班級教師,剛開始我分到的班級是 5-7 歲幼兒園,後來有四週轉到 2-5 歲的學齡班級。

在幼兒園教幼兒上中文課時,有一些困難是教學時間很短暫,因為他們是分科教學,有時候教學為完畢,就需要換課堂了,我教的是個別寫中文字,較耗時間,在學齡前班級的困難點是學生年齡太小無法學寫字,早上是他們操作蒙氏教具的時間,且中文課教學時間過長,幼兒坐不住不易理解教師的教學模式與課程內容,因此課堂上需要以帶動唱的方式,讓幼兒學習中文課。

直到經過了兩個禮拜半後,有漸漸地適應這裡的生活時間與聽懂他說的話,才能夠順利進行中文課的內容與適應寄宿家庭的時間,讓所有的事情變得容易與輕鬆。

在這裡生活,有時候 The capitol school 會辦一些活動,如;舞台劇表演、復活節、世界地球日、母親節、親子腳踏車、國際週的活動,其中有幾個日子是我印象深刻的,美國的舞台劇【 Roald Dahl 's James and 4A the Giant Peach JR. 】,美國的舞台劇真的很盛大,服裝華麗、演技精湛與人聲合奏樂,很精采。

看完後會有意猶未盡的感受,復活節週教 師會有復活樹掛著每個人的名字,教室也會布置成復活週的邦妮兔與撿蛋活動,親子腳踏車也試辦在校園,讓家長一同參與幼兒騎車成風的感受,也可以看到年齡層的大孩子幫助幼兒更順利地騎腳踏車,象徵一個友善校園,在這裡的國際週很特別會看到不同國籍的人擺攤介紹他們的國家特色或是食物,會由校園裡的家長、教師,做文化上的國際交流。如:德國、馬來西亞、加拿大、緬甸、韓國、西班牙.....。





腳踏車活動







復活節-復活樹

國際週





劇場開演簾

舞台劇【 Roald Dahl 's James and 4A the Giant Peach JR.】

五、具體效益

- 認識不同家國家的文化與學習語言。 在兩個月之中學到了西班牙、德語、英語,些微的日語和韓語,認識 加拿大的國歌。
- 飲食上的交流學習。
 與寄宿家庭之間的飲食交流,嘗試吃美式食物與如何烹調。
 如:芒果奶油餅。
- 增進教學經驗與更了解幼兒的需求。
 如:教中文以歌唱的方式教學更容易引起幼兒的專注力。
- 4. 增進英語語感與聽力 剛開始並不了解對方說的內容,直到後來能夠認識更多的英文單字, 有助於溝通。
- 5. 生活實境的體驗學習並與幼兒共同學習。
 透過幼兒每日所學的課程內容,能他們一同閱讀上課,增進自己的語言學習。

六、感想與建議

這趟學習之旅的感想是有體驗過,酸甜苦辣的滋味,也有想放棄出國的念頭,但回過頭來得感謝自己的堅持與毅力,因為自己一職以來的努力不懈與當想放棄時,心中的一盞燈還在持續發亮,因此才能夠把握機會,履行自己對大學一年級時,對自己的承諾。

如果要我評估這次的海外學習是否值不值得,我只能說不能有標準衡量,因為我用我的生命開始這趟旅程,不管收穫好與壞,都是我學習項目之一,畢竟已經做了選擇,也只能努力讓自己成長,因為從我選擇的那一刻開始,已代表我接受挑戰。

從這段旅程中,腦海有辛酸的,有甜蜜的,有複雜的回憶,但我的記憶保存起來,時間過了就淡忘了,當初很在乎的也在那麼不執著了,到過頭來還是有回甘的滋味,即使現在的努力與付出,還沒有變化,但有一天它會有收成的時候,我的學習亦是如此,快樂的記憶會永久保存記住自己當下的感受,難過的記憶也會保存,學習本來就不容易,但總會體悟到一些事,讓自己看到以後的自己能夠說出,恭喜你成長畢業了,但是學習還沒有結束。

至於建議,我有些些微建議,因為我有憧憬,所以我選擇出國了,知道我應該要寫報告,但還是覺得時間太急迫,畢業典禮前交,就當送給自己的畢業禮物吧。

七、附件

1. 學習課程

❖ 西班牙語



這是 MS. Maria Diaz_教師教我唱的西班牙語星期歌 Cancion Dias de la Semana Miss Rosi

Lunes 盧捏(星期一)

Martes 馬德雷斯 (星期二)Miercoles 米溝雷斯(星期三)
Jueves 癟匸世斯(星期四) Viernes 匸一亞餒斯(星期五)
Sabado 薩巴豆(星期六) Domingo 豆鳴勾(星期日)

Siete dias 西乀得 低亞斯(七天)

Tiene lasemana 底安捏 拉ムせ 瑪娜 (一個禮拜)

❖ 德文課



這是 MS. Sarah Riches 教師教我唱的德文兒歌

Es war eine Mutter":這是一個母親

Es war eine Mutter, die hatte vier Kinder: 這是一個母親誰有四個孩子: den Frühling, den Sommer, den Herbst und den Winter.春,夏,秋,冬。 Der Frühling (花)bringt Blumen, der Sommer (太陽)den Klee(三葉草), der Herbst der bringt therbst (葡萄), der Winter den Schnee(下雪). 春(花)手捧鮮花,夏季(太陽)的三葉草,秋天帶來葡萄,冬季雪(下雪)。

❖ 閱讀課 & 體育課 & 小學教師課程



MS. **Kacey Davenport**



MS. Jenni Jensen

MS. Lauren White

這三位教師,個別教導我的是如何閱讀與說英文故事書,體育課可以更有趣的遊戲玩法【用英語叫幼兒同學的名字一起跳舞】、小學部的老師教我的事,面對國小部的小孩,他們的閱讀書籍與說事教學。

2. 實習教學教案

教學活動設計表 1 (前草案)

教學者:何家靜

教學日期: 3/27 (Mon.)、3/28(Tue.)3/29 (Wed.) 3/30 (Thu.) 3/31 (Fir.)

教學時間:10-15 分鐘 課程名稱:小星星之歌

教學教材: 小星星中英文兒歌、描寫中文字、麥克筆,鉛筆、紙、彩色筆

教學目的:讓幼兒會唱中文小星星歌、會說、寫簡單的字。

年龄:5-7歲

活動內容:

❖ 唱小星星歌(寫兒歌的字(中英文)(搭配動作)分兩組進行

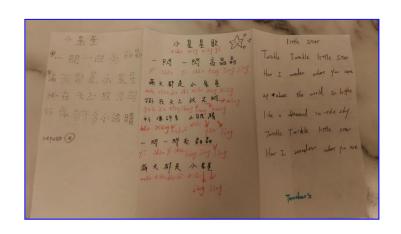
3/27(一)11:45 分 唱小星星歌(寫兒歌的字(中英文) A 組 自由在兒歌圖下創作,從畫中教中文。 練習寫字,完成後須說:我完成了。(中文)

3/28(二)10:50 分唱小星星歌(寫兒歌的字(中英文) B 組 自由在兒歌圖下創作,從畫中教中文。 練習寫字,完成後須說:我完成了。(中文)

- 3/29(三) 唱小星星歌(中文歌)寫中文字詞 A 組 「小星星/亮晶晶/光明/眼睛」用彩色筆
- 3/30(四) 唱小星星歌(中文歌)寫中文字詞 B 組 「小星星/亮晶晶/光明/眼睛」用彩色筆
- 3/31(五) 唱跳小星星歌跳舞,認字遊戲(團體)。

複習課程:重複聽唱小星星歌與認識關鍵中文字。孩子分享今日上課感覺。

❖ 中英文兒歌



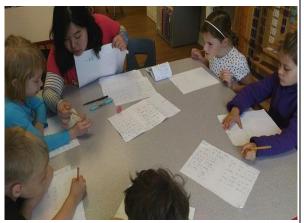
一、活動設計大綱

活動名稱	小星星中英文兒歌	教學對象	5-7 歲
設計者	何家静	時間規劃	15 鐘
設計理念	讓幼兒會唱中文小星星	歌、會說、寫兒哥	於裡面關鍵字 。
教學準備		察、麥克筆、黃色 反兒歌。	/版兒歌 14 份、點字描寫影印版) 粉色紙、剪刀、膠水空白紙。
教學資源	請人拍教學照片、	美國教師看中文	教學活動設計。

二、教保活動設計內容

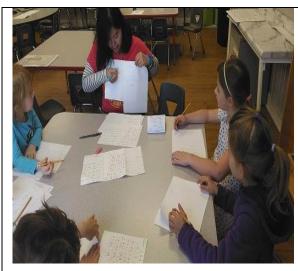
活動內容 領域 一、準備活動 1. 先把所有教學、教材準備桌上。 2. 請小朋友都坐在椅子上,叫幼兒名字發上課教材。 二、發展活動 告訴幼兒:「我們每天都會有15分鐘的中文課,今天要教你們 美感 一首唱兒歌-小星星。 先唱英文版請幼兒一起唱,在唱中文歌小星星,搭配動作。 Totale Traile State State State 身體 好學等等。強備 動作與 istout & 健康 海天郡夫 小蛙 water to start to 30g 37mg 語言





教筆劃,如何寫

寫完字後,說「我完成了」可以畫畫





握筆導正教學字

幼兒說寫國字







一對一教學寫字

挑喜愛顏色用麥克筆,嘗試寫字

三、教學上幼兒的前/後差異



小星星歌作品集

剛開始小星星歌,幼兒覺得很好聽熟悉這首歌的旋律,但只會唱英文版,直到第三天他們能夠寫出關鍵字,如何唸,幼兒最先學會的字為:小星星、眼睛、亮晶晶、光明。

到了第四天幼兒會跟著我一起唱,「一閃一閃亮晶晶」這句話,直到最後一天會兒可以聽小星星的歌旋律自己唱出與跳「一閃一閃亮晶晶,滿天都是小星星」,能夠說出自己畫什麼東西的中文。

雖然他們,還不能自己整首歌都會唱中文,還是要有人帶著唱,但是他們能知道我唱到哪一句兒歌的字詞與句子。

試教心得:

幼兒因為第一週,所以對我有一種陌生感,因此以半教學半自由活動的方式,先與他們建立好關係後,在進入正式的教學,這週是教小星星,由於幼兒對此歌的旋律記憶深刻,比較願意一起唱這首小星星歌,當他們完成後,可自行創作。

教學活動設計表2 (前草案)

教學者:何家靜

教學日期: 4/3 (Mon.)、4/4(Tue.)4/5(Wed.) 4/6 (Thu.) 4/7 (Fir.)

教學時間:10-15 分鐘 課程名稱:大河馬歌

教學教材: 大河馬中英文兒歌、描寫中文字、麥克筆,鉛筆、紙、彩色筆

教學目的:幼兒會唱中文大河歌與動作、會說、寫簡單的關鍵字。

年龄:5-7歲

活動內容:

❖ 唱大河馬歌(寫兒歌的字(中英文)(搭配動作)分兩組進行

4/3(一) 聽唱大河馬的歌。A 組

4/4(二) 認識大河馬聽唱河馬的兒歌 B 組

4/5(三) 寫【河馬】字與唱歌。

4/6(四) 寫【河馬】字與唱歌。

4/7(五) 河馬歌的唱跳(團體)。

複習課程:重複聽唱小星星、大河馬歌與認識關鍵中文字。





關鍵字

❖ 中英文兒歌歌詞



一、活動設計大綱

活動名稱	大河馬中英文兒歌	教學對象	5-7歲			
設計者	何家静	時間規劃	15 鐘			
設計理念	讓幼兒會唱中文大河馬歌、會說、寫兒歌裡面的關鍵字。					
教學準備	教師的準備: 1. 兒歌(大河馬中英文兒歌、影印版兒歌 14 份、點字描寫影印版) 2. 鉛筆、橡皮擦、麥克筆、空白紙。 3. 帶動唱中/英文版兒歌。 4. 音樂大河馬。					
教學資源	請人拍教學照片、美國教師看中文教學活動設計。					

二、教保活動設計內容

一级师伯别政司	活動內容	領域
一、準備活動		
1. 先把所有教學、教材	準備桌上。	美感
2. 請小朋友都坐在椅子	上,叫幼兒名字發上課教材。	身體動作與健康
二、發展活動		語言
Hannah Box	1. 讓幼兒聽、看大河馬的字與圖像。	一番百
THE HUNGRY	 直接示範唱英文大河馬兒歌接著唱中文兒歌搭配動作。 	
	3. 播音樂邀請幼兒一起唱。	
	4. 兒歌字詞的詞語撰寫與一對一教學讀寫,完成 後可自行著色。	
	5. 河馬故事繪本「THE HUNGRY HIPPO」。	

活動照片



幼兒寫中文字









認識詞語「圓圓的」

一對一教學

三、教學上幼兒的前/後差異



大河馬歌作品

幼兒在對這首歌的旋律是陌生的,因此經過反覆地唱可以記得起旋律與動作,對於他們在中文的讀寫中,唱歌跟跳舞這兩個字詞,在撰寫上是有難度的,到後期唱這首大河馬歌需要教師輔助合唱。

試教心得:

這首歌由於幼兒都不曾聽過,因此在教學上,比較不願意 開口唱歌,因此我先讓他們先學唱這首英文歌,記起旋律與動作 後,在著重於反覆唱中文歌,但有些幼兒是可以唱出這首歌的, 只是需要教師協助。

教學活動設計表3 (前草案)

教學者:何家靜

教學日期: 4/10 (Mon.)、4/11(Tue.) 4/12(Wed.) 4/13 (Thu.)

4/14 (Fir.)

教學時間: 10-15 分鐘 課程名稱: 書法課

教學教材: 描寫中文字、麥克筆,鉛筆、宣紙、毛筆、硯台。

教學目的:會說、寫簡單的字詞、書法體驗。

年龄: 5-7歲

活動內容:

❖ 寫書法體驗,分兩組進行

4/10(一) 描寫【刀水】兩字。用鉛筆

4/11(二) 描寫【山日】兩字。用彩色筆

4/12(三) 描寫【田汗】兩字。用書法筆 A 組

4/13(四) 描寫【日田】兩字。用書法筆B組

4/14(五) 唐詩朗讀時間。

複習課程:重複聽大河馬歌與認識中文字詞。

關鍵字

刀水山日田汗子女



一、活動設計大綱

活動名稱	書法課	教學對象	5-7歲			
設計者	何家靜	時間規劃	15 鐘			
設計理念	讓幼兒會說、寫中	讓幼兒會說、寫中文字詞體驗書法樂趣。				
教學準備		教師的準備: 1.鉛筆、橡皮擦、麥克筆、顏色紙、毛筆、硯台、墨汁。 2.一對一跤如何寫字				
教學資源	請人拍教學照片、	美國教師看中文教學	學活動設計。			

二、教保活動設計內容

活動內容	領域
一、準備活動	
1. 先把所有教學、教材準備桌上。	美感
2. 請小朋友都坐在椅子上,叫幼兒名字發上課教材。	身體動作與
二、發展活動	健康
1. 先教書法用具的中文,再教如何讀字。	語言
2. 讓他們寫點描紙,用彩色筆或蠟筆皆可。	- H
3. 教幼兒寫書法對一對,再發第二紙讓他們寫。	
4. 寫完後他們可在紙上畫圖,並嘗試讀字。	
5. 教師寫兩首唐詩,送給幼兒,並教他們如何讀。 【靜夜思-李白、尋隱者不遇-賈島】	

活動照片





準備教材,寫點線字紙

介紹書法用具的中文-墨水.....



教幼兒運寫點字

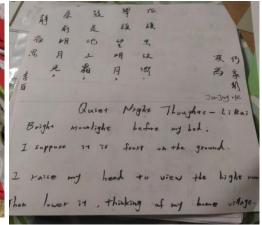




運用書法筆寫字 讓幼兒自行嘗試寫字



幼兒已完成的書法字



幼兒朗讀唐詩-靜夜思

三、教學上幼兒的前/後差異

幼兒看到點線的字時,寫字時會由後往上寫,於是教他們寫字從上而下,由右到左,用麥克筆或臘筆寫字,他們會覺得變化性不大,但用了書法寫字,能大大的引起幼兒興趣,透過一對一教學,他們的寫字也進步很多,唐詩對於他們來說還是有些困難。

試教心得:

幼兒看到書法用具時,眼睛就一直看,也會一直碰書法用具,由於他們還不會使用,因此先介紹用具的名稱與如何使用,並一對一教他們寫不同的字,當帶著幼兒運筆寫完字後,再發另一張顏色 A4 紙,讓幼兒自行駛用書法寫字,他們很喜歡這項活動,因此在教學上時間控制在 15 分鐘內,是比較容易讓每一位幼兒都完成他們的作品。

在教學上需要改善的是需要有更多的時間反覆唱這首歌,讓幼兒能達到朗 朗上口記住歌詞這件事。

教學活動設計表4 (前草案)

教學者:何家靜

教學日期: 4/17 (Mon)、4/18(Tue.)4/19(Wed.)4/20(Thu.) 4/21(Fir.)

教學時間: 10-15 分鐘

課程名稱: 五官歌

教學教材: 描寫中文字、麥克筆,蠟筆、顏色紙、剪刀、口紅膠。

教學目的:會說唱、寫簡單的字詞、練習剪紙。年齡: 5-7歲

活動內容:

❖ 分兩組活動進行。

4/17(一) 聽唱兒歌唱謠。A 組

4/18(二) 聽唱兒歌唱謠。B 組

4/19(三) 書寫中文五官讀寫剪貼。A 組

4/20(四) 書寫中文五官讀寫剪貼。B 組

4/21(五) 兒歌唱跳五官兒歌。

複習課程:重複聽五官歌與認識中文字詞。

關鍵字

嘴巴、笑哈哈、味道、鼻子、臉





一、活動設計大綱

活動名稱	五官歌	教學對象	5-7歲			
設計者	何家静	時間規劃	15 分鐘			
設計理念	讓幼兒能哼、唱中	·文五官歌、會說	、寫關鍵字。			
教學準備	1. 兒歌(五官歌中英文兒歌、影印版兒歌 14 份、點字描寫影印版) 2. 蠟筆、麥克筆、顏色紙、剪刀、口紅膠。 3. 帶動唱中文版兒歌。 4. 音樂五官歌。					
教學資源	請人拍教學照片、	美國教師看中文	教學活動設計。			

二、教保活動設計內容

活動內容	領域
一、準備活動	美感
1. 把所有教學、教材準備桌上。	身體
2. 請小朋友都坐在椅子上,發上課教材。	動作與健康
二、發展活動	語言
1. 先唱一次中文歌給幼兒聽,再放五官歌的音樂。	
2. 放音樂時跟著五官歌的音樂旋律擺動。	
3. 請幼兒一起唱接著一同唱英文版的五官歌。	
4. 協助幼兒讀寫關鍵字,並著色、剪貼。	

活動照片



唱這首歌給幼兒聽,再請他們一起唱





在課堂上幼兒專注的進行活動



一對一教學



幼兒讀寫



剪貼活動





完成作品集

三、教學上幼兒的前/後差異

幼兒剛開始聽教師唱歌時,會注意聆聽,但是反覆地複習能幫助幼兒 跟著一起唱,當唱英文歌時,能讓幼兒先記住旋律,接著播放五官歌,配合 邊唱邊跳舞。

讓他們更容易哼唱記住旋律,在間貼活動中,能發現有些幼兒能夠依照圖形做剪貼,但某部分無法順利剪紙。

前後差異點是又一開始幼兒都不願意唱,最後會跟著唱跳與記住五官部位並跟著音樂擺動,美國教師建議與鼓勵是她喜歡教師上課,唱歌帶動幼兒的教學模式。

試教心得:

這一週是幼兒園的最後一週,幼兒們在唱這首歌時,相當的認真,可能是因為我說,我要去學齡前那裡就不會再回來了,所以他們邊唱邊跳這首歌,雖然然記不起來詞,但旋律都對了,他們很棒。

教材名稱: 倫敦鐵橋垮下來

認識可愛動物名稱

日期: 106.4/24~4/28

試教者:何家靜

領域:

語言 、美感、身體動作與健康

適用年齡: 3-5 歲

目的: 讓他們能唱出這首歌與認識簡單的字。

教材說明: 1. 示範唱這首歌與動作。

2. 請幼兒跟著一起唸,教師說話速度放慢。

3. 大家一起唱倫敦鐵橋歌。

4. 一起唱歌並搭配動作。

5. Alle meine Lieblingstiere 認識動物書

教師預備工作: 1. 教師先坐在椅子上。

2. 請小孩圍一個圓圈說我們有中文課。

3. 示範要唱的歌,中英文版。

幼兒前階段經驗: 先唱倫敦鐵橋英文版,在唱中文歌,熟悉旋律後嘗試唱歌。

語言帶入(字彙):倫敦、鐵橋、垮下來、鴨子、北極熊、貓、瓢蟲、狗、羊。

操作示範: 1. 先唱出倫敦鐵橋的歌詞(中/英文)

倫敦鐵橋垮下來 垮下來 垮下來

倫敦鐵橋垮下來 就要垮下來

London Bridge is falling down falling down falling down

London Bridge is falling down My fair lady

- 2. 以圖片認識「倫敦鐵橋」四個字,再請他們一起讀出與唱歌。
- 3.教幼兒說出動物書裡的動物與觸碰動物書,反覆複習,回答正確可以先洗手,準備吃午餐。

趣味點:

幼兒們很喜歡觸碰動物書裡的動物毛,幼兒須舉手,教師點人回答,才可以 碰書。

錯誤控制: 讓幼兒嘗試說中文,如果說錯了,跟著教師讀三遍動物名稱,最 後問幼兒這是什麼?

延伸: 可以讓幼兒玩動物配對遊戲或是玩倫敦鐵橋搭火車遊戲。

前後差異:

剛開始幼兒聽不懂我唱的中文歌只記得旋律與英文版, 經過每天的重複唱與學習單活動他們可以記起關鍵字,如:「倫敦、鐵橋」,並跟著教師一起跳舞與唱歌。

寫字的活動對於有些幼兒是困難的或是有些幼兒並不感興趣,因此由動物觸覺書教導他們認識動物名稱,一個禮拜幼兒的學習,是可以說出【兔子、狗、貓、鴨子......】的中文名稱,若持續到第二禮拜也許幼兒可以唱整首歌詞。

試教心得:

這一週的試教,還在跟幼兒建立關係與適應,在這周的試教中,最困難的應該是如何與幼兒溝通,他們才會知道中文的動物名稱與兒歌,還有面對許多幼兒的團體教學,該如何讓幼兒可以馬上安靜又專心地與教師說中文。

照片





教師教學教材

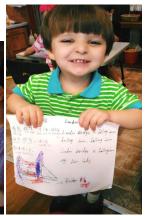




試教過程







幼兒讀寫

活動設計表 6

教材名稱: 三隻小熊 日期: 106.5/01~5/05 | 試教者: 何家靜

領域:

語言、美感、身體動作與健康 適用年齡: 3-5 歲

目的: 能夠哼唱三隻小熊旋律與認識關鍵字、認識顏色,學會唱倫敦鐵橋歌。

教具說明: 1. 示範唱歌與動作。

2. 請幼兒跟著一起讀。

3. 大家一起嘗試唱跳三隻小熊。

4. 一起唱歌並搭配動作。

教師預備工作:1.教師先坐在椅子上。

2. 請小孩圍一個圓圈準備上課。

3. 示範要唱的歌,中英文版。

4. 製作學習單。

顏色字卡。

幼兒前階段經驗: 他們對於這首歌很陌生,但對於顏色的辨別能夠說出顏色,最後他們能記起爸爸、媽媽、寶寶與可愛的中文字詞與唱完整首倫敦鐵橋。

語言帶入(字彙): 熊、爸爸、媽媽、寶寶、花、草、顏色:紅橙黃綠藍紫粉黑白灰棕。

操作示範: 1. 先坐著搭配動作,並唱歌。

2. 請小朋友全部站起來,跟著教師的動作與旋律聽唱。

3. 複習倫敦鐵橋歌

4. 看圖說中文,如:熊爸爸、媽媽、寶寶。

5. 認識顏色與請幼兒說出,身上有的一種顏色,回答正確可去洗手。

趣味點: 幼兒喜歡大家起跳舞、幼兒可以在學習單上自由配色繪畫,在觸碰顏色中,

讓幼兒更有參與感。

延伸: 可以玩顏色字卡配對遊戲或教師說顏色,幼兒觸碰顏色並跟著讀出。

前後差異:

幼兒對這首歌的旋律是陌生的,但是他們喜歡三隻小熊的歌曲旋律,因此願意跟著唱,在這週有複習倫敦鐵橋之歌,大部分的人都已經會唱這首歌的英文跟中文歌了。

三隻小熊歌他們目前能說出中文的熊爸爸、蚂媽、寶寶、可愛的字,對於顏色的認識小孩大致上都能說出來他們自己喜歡的顏色,並且指出,教師所說的顏色。

試教心得:

這週的試教心得是,已經與幼兒建立良好的關係了,但是袃課堂上掌管幼兒的秩序需要再尋找一些方法,目前已經找到了,兩種方法可以掌管幼兒的秩序,我唱他們不熟的中文歌,他們自己就會停止說話,並專注地聆聽或是以連續拍手、拍地板打節奏,來讓課程更順利進行。

照片



試教教材單





試教顏色與三隻小熊歌







幼兒讀寫照片

教材名稱: 親愛的媽媽媽媽我愛你 日期:106.5/08~5/12 試教者: 何家靜

領域:語言、美感、身體動作與健康 適用年齡: 3-5 歲

目的: 在親節時,能對著媽媽說中文的【我愛你】,並這首歌與認識形狀。

教具說明: 1. 示範唱歌與複習之前唱的歌。

2. 請幼兒跟著教師讀出形狀。

3. 大家一起嘗試唱親愛的媽媽媽媽我愛你歌。

4. 一起唱歌並搭配動作。

教師預備工作: 1. 教師先請幼兒站起來唱,之前教的中文兒歌。

2. 請小孩圍一個圓圈準備上課。

3. 示範要唱的「親愛的媽媽我愛你」歌,中英文版。

4. 製作學習單,練習寫我愛你。

5. 形狀顏色圖卡。

幼兒前階段經驗:

之前幼兒有認識顏色,這週認識形狀與複習之前唱的兒歌中文與親愛的媽媽我愛你歌。

語言帶入(字彙): 媽媽、我愛你、謝謝、形狀:圓形、三角形、正方形、心形......

操作示範: 1. 先站著搭配動作,唱歌。

2. 請小朋友全部站起來,跟著教師的動作與旋律聽唱。

3. 複習倫敦鐵橋歌與唱親愛的媽媽我愛你歌。

4. 看圖說中文,如:愛、媽媽、小孩、顏色、形狀。

5. 請幼兒說出,並指出形狀,回答正確可去洗手。

趣味點: 大家可以一起唱歌跳舞,並觸碰自己喜愛的顏色圖形。

錯誤控制: 當幼兒說錯時,教師會幫助幼兒說出顏色與形狀,並請幼兒重述。

延伸: 可以玩形狀遊戲,如類似胡蘿蔔蹲的遊戲活動。

前後差異:

幼兒已經能夠自己唱倫敦鐵橋歌,但是三隻小熊歌需要教師的協助,這週教的 是親愛的媽媽我愛你,幼兒已能夠說出關鍵字,他們最喜歡的顏色是藍色與粉紅色,最 容易記得與說出的圖形是圓形與愛心。

在一個禮拜中,對幼兒來說很難唱完整句或整段中文詞,可是他們可以記起英文版的,也很棒。

試教心得:

這週已經能夠比較穩定的讓幼兒花多一點時間,專注地融入教師的中文課、更順利地讓課程進入楊好狀態,幼兒們也能漸漸適應我試教的課程方式,他們也會舉手表達,所看到的圖像文字,並專注的聽說讀寫。

照片



形狀配對



媽媽我愛你歌









幼兒讀寫活動

教材名稱: 當我們同在一起 日期:106.5/15~5/19 試教者:何家靜

領域:語言、美感、身體動作與健康 適用年齡: 3-5 歲

目的:能夠唱這首歌的中英文版,並複習之前教地媽媽我愛你歌。

教具說明: 1. 示範唱歌與複習之前唱的歌。

請幼兒跟著教師說出形狀或車子卡。
 大家一起嘗試唱當我們同在一起歌。

4. 唱歌並搭配動作。

教師預備工作: 1. 教師先請幼兒坐下來一起來唱,之前教的中文兒歌。

2. 示範要唱的[當我們同在一起],中英文版。

3. 製作學習單,。

4. 形狀顏色圖卡或車子圖卡。

幼兒前階段經驗:已經能夠說出顏色,但是形狀還需要教師複習。

語言帶入(字彙):當我們在一起、快樂、腳踏車、機車、警車.....

操作示範: 1. 站著搭配動作,唱歌。

2. 跟著教師的動作與旋律聽唱。

3. 複習唱親愛的媽媽我愛你歌與當我們同在一起歌。

4. 看圖說中文,如:船、警車、腳踏車、機車。

5. 請幼兒讀出,並指出車子卡,回答正確可去洗手。

趣味點: 一邊唱歌,並圍成一個圓圈,手牽手轉圓圈。

錯誤控制:當幼兒說錯時,教師會幫助幼兒說出形狀,並請幼兒重述。

延伸:玩傳物品遊戲當歌曲結束後,拿到物品的人,需要嘗試唱這首歌。

前後差異:

透過每個禮拜的複習與教【當我們同在一起】歌,目前他們還沒辦法完整的唱這首歌,但是能夠唱英文版的,最大的差異是幼兒從一開始的茫然,直到現在看到圖卡時,能記起圖卡上的中文讀法,這是相當不容易的,因為要學好一個語言是不太容易的。

因此在看到孩子們能夠哼唱出中文課,所唱的歌曲,心裡會有一些驚訝,因為有些孩子上課會亂跑,但是當請幼兒唱歌時,他們能夠唱出關鍵句,這真的讓我太震驚他們的學習能力了。

試教心得:

在這個禮拜中的試教,我請幼兒說出他們想唱與想聽的兒歌,讓他們做選擇,並且大家一起唱歌跳舞,目的是複習與看看幼兒的學習吸收了多少,在這個禮拜的試教年齡小的幼兒,容易看到圖卡就想衝上來摸卡片,因此在四個禮拜中的試教中,我發現我需要在與幼兒做常規訓練,因為跟他們太過熱絡了,所以他們會以為我在跟他們玩,就會無法聚焦在教師所說的話,但欣慰的是他們都能夠唱出關鍵字句,很優秀。

照片





試教教材





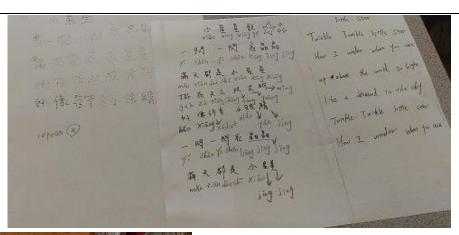
試教【當我們同在一起】歌與動作

Teaching Activities Design 1

Activity Name	Twinkle twinkle little star	Target age	5-7
Designer	Jia-jing, He	Time span	15 minutes
Principle	G	e Chinese version of the son te the keywords in the song	
Teaching preparation	the song, photocopies of the song, photocopies	h and Chinese versions of of character-tracing sheets) narkers, yellow colored paper of the song (A Chinese vers	, , , , , ,
Teaching Resources	Take pictures of tea design	ching in class/ American t	eachers' comments on the

Content

Activity content	Sphere
 Preparation The teacher puts all the teaching materials on the table beforehand. The teacher asks children to sit on chairs, giving roll calls to distribute the materials. 	Aesthet
Development The teacher announces, "we will have a Chinese class 15 minutes per day. Today we are going to sing a nursery Twinke twinkle little star."	ic feeling
The teacher guides children to sing the English version first, then to sing the Chinese version with movements.	





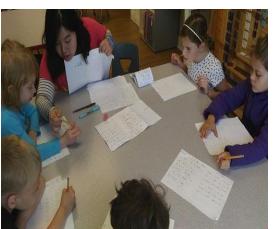


Teach strokes, teach how to write

After finishing writing, whoever says "I'm done" can start to draw.



Children write in Chinese



Body

movements

and

Health

Language

Teach how to grasp a pen and write







One-on-one teaching

Pick a favorite color and try to write with a marker



The Collection of Twinke twinkle little stars

Pre- & Post- differences:

At first, when hearing *Twinkle twinkle little star*, children felt good and were quite familiar with the melody, but could only sing the English version. After three days, they could write down several keywords and knew how to read. The first three words learnt were: little stars, eyes, shiny, bright.

On the fourth day, children would be able to sing with me the lyrics, "一閃一閃亮晶晶." Not until the very last day could children sing and dance to the lyrics, "一閃一閃亮晶晶,满天都是小星星" while listening to music. They could also name what they drew in Chinese.

Although they can't sing the whole song themselves, they could still follow the lines the music goes.

Activity Name	A Big Hippo	Target age	5-7	
Designer	Jia- Jing He	Time span	15 minutes	
Principle	Children can sing the Chinese version of the song.			
	Children can say, write the keywords in the song.			
	1.Song (Both English and Chinese versions of the song, 14 photocopie the song, photocopies of character-tracing sheets)			
Teaching preparation 2.Pencils, erasers, markers, papers				
	3. Follow me singing of the song (Both Chinese and English version)			
	4. Music			
Teaching Resources	Take pictures of teaching in	class/ American teachers'	comments on the design	

Content

Activity content		
 Preparation: The teacher puts all the teaching materials on the table beforehand. The teacher asks children to sit on chairs, giving roll calls to distribute the materials. 		
Hannah Box ANIMAL GALES THE HUNGRY FIREO	 Development: 1. The teacher lets children listen to and read the word "hippo 河馬" through the word card. 2. The teacher demonstrates the English version first, then sings the Chinese version with movements. 	feeling
	3. The teacher plays the music and invites children to sing together.	Body
	4. The teacher guides children to write down words in lyrics and does one-on-one teaching of reading and writing. After the process, children could do the coloring.	movements
	5. The teacher leads children to read the story book "THE HUNGRY HIPPO."	and

Activity photos





Health

Language

Write Chinese characters









Learn the word "round "

one - on - one teaching



Works of A Big Hippo

• Pre- & Post- differences:

For children, the melody of the song does not resonate in the ears of children. Thus, it is somehow not easy to recite the melody and movements after repetitive practice, and to read/write "singing" and "dancing" in Chinese. Even at the end, children still requires teacher's accompany to sing the song ABig Hippo.

Activity Name	Alesson on Calligraphy	Target age	5-7
Designer	Jia-Jing He	Time span	15 minutes
Principle	Children can say, write Chinese characters and experience the fun of calligraphy.		
Teaching preparation	1.Pencils, erasers, markers, colored papers, writing brushes, inkstones, ink 2. One-on-one instruction on how to do the calligraphy		
TeachingResources	Take pictures of teach design	ing in class/ American te	achers' comments on the

Content

Activity content	Sphere
 Preparation The teacher puts all the teaching materials on the table beforehand. The teacher asks children to sit on chairs, giving roll calls to distribute the materials. 	Aesthetic feeling
 Development The teacher first teaches the names of calligraphy appliances in Chinese; then teaches how to read the word. The teacher lets children depict words on character-tracing papers, with a color pen or a crayon. The teacher teaches calligraphy one-on-one and gives out a second piece of paper to let them write on their own. The teacher allows children to do the drawing after finishing and encourages them to read the characters. The teacher writes two poems to children and teaches them how to read. [Quiet night thinking - Li Bai] [A Note to a Recluse I Missed Out on Seeing - Jia Dao]	Body movements and Health
	Language

Activity Photos





Prepare teaching materials

Introduction to tools of Chinese calligraphy



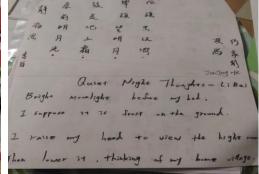




Teach children to do the writing

Use writing brushes to write and try to write on their own





Works of calligraphy

Reading Poems

Pre- & Post- differences:

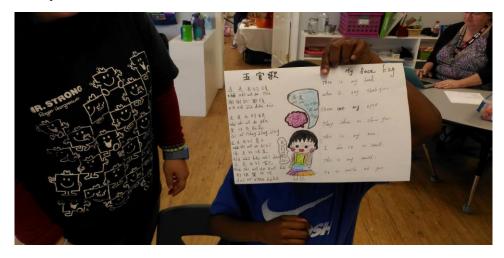
When seeing the tracing spots, children would try to start from the back, which is the reverse stroke. Therefore we teach them to write from top to bottom, right to left, to use markers or crayons. To do the writing is nothing special, yet they found great interest in writing with a writing brush. Through one-on-one teaching, their writing, indeed, has improved a lot; however, Tang poetry, as a matter of fact, is still difficult for them to understand.

Activity Name	My Face	Target age	5-7
Designer	Jia-Jing He	Time span	15 minutes
Principle	Children can sing the Chi Children can say, write th	_	
Teaching preparation	 3. Song (Both English and Chinese versions of the song, 14 photocopies of the song, photocopies of character-tracing sheets) 4. Crayons, markers, colored papers, scissors, glue sticks 3. Follow me singing of the song (A Chinese version) 4. Music 		
Teaching Resources	Take pictures of teaching	in class/ American teachers'	comments on the design

Content

Activity content	
 Preparation The teacher puts all the teaching materials on the table beforehand. The teacher asks children to sit on chairs, giving roll calls to distribute the materials. Development 1. The teacher first sings the Chinese song to children; then plays the music . 	Aesth
2. The teacher dances to the melody as playing the music.	etic
3. The teacher asks children to follow and to sing the English version together.	feeling
4. The teacher assists children to read and write keywords; then let students do the coloring, clipping and pasting.	

Activity Photos



Sing the song for children and then ask them to join in.





Children focus on the activities in class.







Children read and write through

Body

movements

and

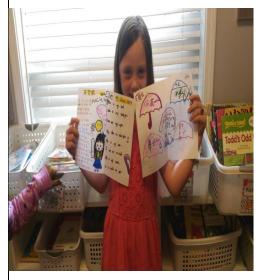
Health

Language



Clipping and pasting activities

Portfolio completion





Pre- & Post- differences:

At first, children pay attention to the teacher while hearing the demonstration. Repetitive reviewing and practicing helps children to learn quickly. When singing in English, children are more likely to grasp the melody; then the teacher plays *My Face*, leading children to sing and dance. This process makes it easier for children to memorize.

During the clipping and pasting activity, some can follow the tracing lines and do the clipping successfully while some can't.

The great difference between pre- and post-activity is that children are not willing to sing at the very beginning. The reason children would end up participating actively lies in the interest they found in class, in favor of the teaching style the teacher presents. This is what we gain from American teachers' suggestions and encouragement.

Name: The London bridge falling down & lovely animal names	Date: 106.4/24~4/28	Teacher: Jia-Jing, He
Sphere: Aesthetic feeling, Body movements and Health, Language	Target Age: 3-5 ye	ear

Objective: Let children sing the song and learn simple words.

Teaching Aids:

- 1. The teacher demonstrates how to sing and act.
- 2. The teacher asks children to read along with a slower oral speed.
 - 3. The teacher leads children to sing the song *The London Bridge falling down* together.
- 4. The teacher asks children to sing and act together.
 - 5. The teacher introduces a book of animals.

Teacher Preparation:

- 1. The teacher first sits on a chair.
- 2. The teacher asks children to make the circle and announces it's time for the Chinese class.
- 3. The teacher demonstrates the song, in both English and Chinese version.

Children learning stages:

Sing the English version of *The London Bridge falling down*; then sing the Chinese version. After being familiar with the melody, then children start to sing.

Language input (Vocabulary): London, bridge, down, duck, polar bear, cat, ladybug, dog, sheep

Presentation:

1. The teacher sings aloud the lyrics of the song (both in Chinese and English).

London Bridge is falling down, falling down, falling down.

London Bridge is falling down. My fair lady.

- 2.The teacher uses pictures to help children understand the words "London Bridge" in Chinese, and then ask them to read and sing together.
- **3.**The teacher teaches children to read the names of animals in Chinese and lets them reach the book repeatedly. The teacher announces that whoever answers correctly can wash hands and get ready to have lunch.

Intriguing points:

Children enjoy touching the animal fur provided on the book. Whoever wants to touch has to raise hands and be permitted to answer from the teacher.

Error Control: The teacher encourages children to speak in Chinese. If it's not correct, then repeat after the teacher for three times and give answers themselves again.

Extension: The teacher allows children to play the matching game or play "get the London Bridge ride" game.

Pre- & Post- differences:

At the beginning, children do not understand the Chinese song I sang and just remember the melody and the English version. After days of repetitive practice (singing and the worksheet activity), they can remember the keywords, such as: "London, bridge," and follow the teacher guidance.

Writing activities for some children are difficult, or to say, not interesting. By using the book of animals (which provide animal fur to attract children's attention) to teach them the animal names in Chinese, children are able to say words like [rabbit, dog, cat, duck ...] a week after. We expect children would be able to sing the whole song if the lessoon continues another extra week.

Photos





Teaching aids





The trial process



Reading and writing





Name: The Three Little Bears	Date: 106.5/01~5/0 5	Teacher: Jia-jing, He
Sphere: Aesthetic feeling, Body movements and Health, Language	Target Age:	3-5 year

Objective: Let children sing the song and learn keywords, colors.

Let children be able to sing *The London bridge falling down*

Teaching Aids:

- 1. The teacher demonstrates how to sing and act.
- 2. The teacher asks children to read along.
- 3. The teacher asks children to sing and act together.

Teacher Preparation:

- 1. The teacher first sits on a chair.
- 2. The teacher asks children to make the circle and announces it's time for the Chinese class.
 - 3. The teacher demonstrates the song, in both English and Chinese version.
 - 4. The teacher prepares worksheets beforehand.
 - 5. The teacher prepares colored word cards.

Children learning stages:

Children have no prior experience singing the song, but can tell the names of the color. At the end, they can memorize some Chinese words like "father, mother, baby and cute." They can even sing the song *The London bridge falling down* fully.

Language input (Vocabulary): Bear, father, mother, baby, flower, grass, color (red/orange/yellow/green/blue/purple/pink/black/white/grey/brown)

Presentation:

- 3. The teacher sits and sings aloud the lyrics of the song with movements.
- 4. The teacher asks children to stand up and follow the teacher together.
 - 3. The teacher help children review the song *The London bridge falling down*.
 - 4. The teacher uses pictures to encourage children to speak in Chinese (e.g. bear, father, mother, baby).
 - 5. The teacher introduces the color in Chinese and invites children to tell the colors they have on their clothes. The teacher announces that whoever answers correctly can wash hands and get ready to have lunch.

Intriguing points:

Children enjoy dancing together, coloring freely on worksheet, touching the color items, which all make them involved more.

Extension: The teacher can do the color cards matching. Another game would be "teacher says," with children touching the color items and telling the exact color in Chinese.

Pre- & Post- differences:

Children are not familiar with the melody of the song, but they like the melody of *The Three Little Bears*; thus they are willing to follow the singing. We have reviewed *The London bridge falling down* this week, and most children are already able to sing both the English and Chinese version.

About *The Three Little Bears,* children now can tell words like bear, father, mother, baby and cute in Chinese. About color recognition, children can generally tell their favorite colors, and pointed out what the teacher says.

Photos





Try to teach colors and *The Three Little Bears*

Teaching materials









Children's reading and writing

Name: Dear Mom, I love you	Date: 106.5/08~5/1 2 Teacher: Jia-jin	g, He
Sphere: Aesthetic feeling, Body movements and Health, Language	Target Age: 3-5 year	

Objective:

1. On Mother's Day, children can say "I love you" in Chinese to their Moms and sing the song. 2. Children know better about shapes.

Teaching Aids:

- 1. The teacher demonstrates how to sing and review the songs before.
- 2. The teacher asks children to tell the names of shape in Chinese.
- 3. The teacher asks children to sing and act together.

Teacher Preparation:

- 1. The teacher asks children to stand up and review the Chinese songs before.
- 2. The teacher asks children to make the circle and announces it's time for the Chinese class.
 - 3. The teacher demonstrates the song, in both English and Chinese version.
 - 4. The teacher prepares worksheets beforehand, practicing writing "I love you."
 - 5. The teacher prepares colored cards of shape.

Children learning stages:

Children have learnt the name of colors in Chinese. This week, before starting to learn the song *Dear Mom, I love you*, children first learn the name of shapes and review the Chinese nursery before.

Language input (Vocabulary): Mother, I love you, thank you, shapes (circle/triangle/square/heart ···)

Presentation:

- 1. The teacher demonstrates the song with movements.
- 2. The teacher asks children to stand up and follow the teacher together.
- 3. The teacher help children review the song *The London bridge falling down*.
- 4. The teacher uses pictures to encourage children to speak in Chinese (e.g. love, mother, children, colors, shapes).
- 5. The teacher invites children to tell the shapes they have learnt. The teacher announces that whoever answers correctly can wash hands and get ready to have lunch.

Intriguing points:

Children enjoy singing and dancing together, as well as getting access to their favorite colored shapes.

Extension: The teacher can do games about shapes, e.g. carrot squats.

Pre- & Post- differences:

After learning, children are able to sing the song *The London bridge* falling down themselves while the song *The Three Little Bears* still needs help from the teacher. This week, we teach children the song *Dear Mom, I love you,* and they are able to say some key words in the lyrics. The most favored colors are blue and pink and the easiest shapes to remember are circle and heart.

It would be difficult for children to sing the whole song or the whole sentence in Chinese within a week practice. But at least they can sing along the English version. That's great.

Photos





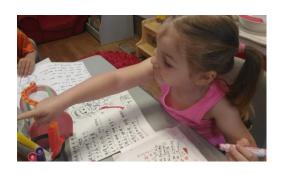
Shape pairing

Dear Mom, I love you





The trial process





Child reading and writing activities

Name: When We are Together	Date: 106.5/15~5/19	Teacher: Jia-Jing, He
Sphere: Aesthetic feeling, Body movements and Health, Language	Target Age: 3-5 ye	ear

Objective: Let children sing the song, both in English and Chinese versions. Let children review singing the song *Dear Mom, I Love You*.

Teaching Aids:

- 1. The teacher demonstrates how to sing and review the songs before.
 - 2. The teacher asks children to tell the name of shapes and car cards.
 - 3. The teacher asks children to sing and act together.

Teacher Preparation:

- 1. The teacher asks children to sit down and review the Chinese nursery before
- 2. The teacher demonstrates the song, in both English and Chinese version.
- 3. The teacher prepares worksheets beforehand.
- 4. The teacher prepares colored cards of shape and car cards.

Children learning stages:

Children can be able to tell the name of colors, but needs help when it comes to shape recognition.

Language input (Vocabulary): when we are together, happy, bicycle, scooter, police car, ...

Presentation:

- 1. The teacher stands and sings aloud the lyrics of the song with movements.
- 2. The teacher asks children to stand up and follow the teacher together.
- 3. The teacher help children review the song *Dear Mom, I Love You*.
- 4. The teacher uses pictures to encourage children to speak in Chinese (e.g. boat, police car, bicycle, scooter).
- 5. The teacher invites children to do the practice. The teacher announces that whoever answers correctly can wash hands and get ready to have lunch.

Intriguing points:

Children can sing and make a circle altogether, with hands together and merry around.

Extension: The teacher can devise a game that whoever receives an object as music stops has to try sing the song aloud.

Pre- & Post- differences:

Though we have tried weeks singing the song When We are Together, children still can't sing the whole piece in Chinese but English version themselves. The biggest difference is that children left with no idea at first ends up being able to read Chinese on cards. This is just amazing, since it's never easy to learn a language.

Therefore, I feel amazed when seeing children be able to hum the Chinese songs we taught. Children sometimes would run around in class, but could sing out the key sentences when we teachers give the orders. Their learning ability shocks me a lot.

Photos





Teaching materials





Try to teach the song and movements of When We are Together

3. 實習兩週誌

實習省思兩週誌(美國1)

日期	106/3/21~106/3/31	時間	早上八點~下午五點30分
地點	The Capitol School	紀錄者	Jia Jing He

回顧這週印象深刻的事件:

- 1. 進門時,需要按密碼,且家長也有密碼。
- 2. 早上小朋友與老師都會說早安唱美國國歌,幼兒可以選擇想玩的區域。
- 3. 課程都只有 30 分鐘,如:德語、藝術、音樂、西班牙課,體育課與戶外活動較久,且幼兒的遊戲多自然素材或攀爬物。
- 4. 中午是沒有睡覺時間,大多午餐自備,教室有兩台微波爐,幼兒的午餐會有學校提供的牛奶。
- 5. 上課的模式多為分組教學,會與不同的課程做交錯。
- 6. 掃地食用大掃把集中後,在使用小掃把掃起來。
- 7. 教師會用親切,且嚴肅的口吻跟幼兒說話。
- 8. 這週有去 Moundville Archaeological Park 蒙德維爾遺址。

這個事件對我學習上的意義為何:

這些事件都是與台灣不同的生活體驗,在這裡白天很常晚上很短,課程都靜態只有30分鐘或20分鐘,這裡的幼兒很愛跳舞,且來自不同的家庭,目前學到的就是適應與不同的人相處與如何在有效的時間內幼兒中文,才不使課程無聊。

我如何應用到未來的專業工作:

多觀察教師如何面對來自不同國家的幼兒問題狀況與多了解不同幼兒的 特質與特性,有助於中文課程的教學。

日期	106/4/03~106/4/14	時間	早上八點~下午五點 30 分
地點	The Capitol School	紀錄者	HE Jia Jing

回顧這週印象深刻的事件:

- 1. 小孩會在早上選區域比如黏土、剪紙、平板線上學習。
- 2. 早上師都會向每一個孩子說早安。
- 3. 星期六有撿蛋活動,但有的幼兒沒撿到,有點類似台灣的運動會。
- 4. 有聽到德文老師唱歌與西班牙老師唱兒歌,德文與英文最大的不同在發音。
- 5. 有看到小學部的老師在放學後會說故事與讓他們吃點心,點心會有提供水果,最 後到公園玩。
- 6. 有小學部的家長,自願提出假日旅遊,我們與寄宿家庭,去了霍爾特洛克水壩, 很壯觀。
- 7. 有看到體育課大家很愛跳舞,他們跳"Can't Stop The Feeling"是 Tolls 的電影歌。
 - 8. 這週打雷、有閃電、風大、下大雨,依然要去學校。

這個事件對我學習上的意義為何:

學到了這裡的文化與學習方式和台灣不同。

在台灣的點心多為主食或是甜湯,在這裡的點心會提供水果與餅乾。

台灣也有小組教學,但是這裡的教學比較像是一對一教學。

在台灣的幼兒園中午就要,打掃,但美國是孩子回家後才打掃,而且課程較緊凑。在學習中,學到了藉由旅遊學習體驗的不同的文化生活。

我如何應用到未來的專業工作:

在台灣或許也可以運用一對一教學,但是未來台灣的幼兒園都能達到數位教材學習,可能幼兒們會更自動自發學習。

日期	106/4/17~106/4/28	時間	早上八點~下午五點 30 分
地點	The Capitol School	紀錄者	何家靜

回顧這週印象深刻的事件:

1. 這兩週中有一週是復活節週,假日有些小孩會到戶外撿蛋,且室內與室外會布置 復活樹,

蛋上面會寫每一位幼兒與老師的名字,並掛在樹上。

- 2. 教室也會有許多關於復活節的故事或是兔子(Bonnie)、畫彩蛋。
- 3. 上德文課時,也會大家起一唱歌與認識復活節單字、音樂課(歡樂頌)音樂劇。
- 4. 美術課時,會讓幼兒拿著尺與鉛筆,連續向外延伸畫三角形或正方型,並著顏色。
- 5. 假日寄宿家庭有帶我去教會,大家一起慶祝復活節,復活餐吃羊肉,到公園撿蛋,公園將近有兩千多人在撿蛋與遊戲設施,(如:攀岩拉鈴、高塔溜滑梯、彩蛋裝扮。)
- 6. 去阿拉巴馬州立大學校園參訪,預約的乘客坐在同一部車上(BUS 1),導覽人會 先講解學校簡介,由於大家都不熟,我們又特別顯眼,因此大家都要自我介紹,接著 她會帶著我們去參觀學校。
 - 7. 換班週到學齡前學校,重新適應不同的教學與認識不同的小孩與他們建立關係。
 - 8. 去看中國餐與大學城裡面,有哪些店家,這週有橄欖球比賽。

這個事件對我學習上的意義為何:

在學校唱德語歌"Es war eine Mutter",去教會慶祝復活節時,大家都很熱情, 也都會將自己做的食物放到教會裡,大家分養取用,並互相交流。

假日去兩千多人的公園撿蛋活動中,看到了超多人提著籃子以秒殺的速度,撿 完全場的蛋,有小孩走失還會有廣播人員,叫失蹤人的名字。

在阿拉巴馬大學看到了,圖書館、噴水池、游泳池、籃球場、健身房,網球、 排球場、宿舍有很多很多的歐式建築物、教堂塔,去了超市買東西,學到了這裡的物 價消費與每個人說英語的速度與分辨口音的不同。

我如何應用到未來的專業工作:

運用唱歌與圖像的方式教導幼兒認識單字,從兒歌開始學習,學到如何製作彩蛋 與蛋料理。

日期	106/5/1~106/5/12	時間	早上八點~下午五點 30 分
地點	The Capitol School	紀錄者	HE Jia Jing

回顧這週印象深刻的事件:

- 1. 家長與幼兒到學校參與學齡前幼兒腳踏車活動。
- 2. 圖書館的書展活動。
- 3. 早上幼兒們會集體上完音樂課後,自行選擇要操作的蒙氏教具。
- 4. 這週假日有小提琴演奏會。
- 5. 母親節週,教導相關母親節的歌與三隻小熊。
- 6. 每天的固定時段唱【頭兒肩膀洗腳趾】的歌,分四種語言,由不同老師與幼兒 一同合唱,如:西班牙、英文、德文、中文。
 - 7. 其中一週的星期六請校長、老師與寄宿家庭一同享用中國餐。
 - 8. 這週是國際週有不同國家的人做交流。
 - 9. 教師與幼兒一銅到戶外放瓢蟲活動,為死亡的魚唱歌。

這個事件對我學習上的意義為何:

在這周的學習是如何與幼兒溝通,關於尊重生命愛護生命,他們有放生瓢蟲 與為動物哀弔的活動,當幼兒看到瓢蟲個別飄上天,會有重生的感覺,為死掉的魚 唱歌並禱告,表示對生命的尊重,感謝他們的陪伴。

在這周的母親節週 ,學到了傳達心意,不一定要昂貴的禮物,這週的收穫 是看到幼兒蓋手印,並從塑膠透明板上,剪出圖形在做燃燒的動作,接著用紙盒與 緞帶做包裝,使一份很特別的母親節禮物。

我如何應用到未來的專業工作:

這週的學習,若要用於未來的專業工作上,我的感覺是由於環境與文化的不同,這份經驗,可以幫助我在台灣做母親節手工禮物時,想出不同的創意想法與多 吸收學習個說的語言、認識來自不同國家的人,品嘗與融入體驗他們的文化特色。

日期	106/5/15~106/5/23	時間	早上八點~下午五點 30 分
地點	The Capitol School	紀錄者	HE Jia Jing

回顧這週印象深刻的事件:

- 1. 這一周是最後一個禮拜的實習,我只實習到五月十九號的星期五,在五月二十二號我們將到奧蘭多,準備回台灣。
- 2. 在這週裡,可能是因為我要離開班級回台灣了,因此幼兒們各自衝過來給我大大的擁抱,他們最讓我印象深刻的是只有四個禮拜反覆的試教中,有少數人能記起三首中文歌,並且能夠邊跳舞邊唱歌給我聽,多數人還是只能記住英文版的中文歌,我教了倫敦鐵橋歌、三隻小熊、媽媽我愛你歌。

這個事件對我學習上的意義為何:

透過反覆的教學與讓幼兒聽教師唱歌、自己也一起唱,配合學習單的歌詞,他們有的能唱歌,年齡小的能記起舞蹈動作。

在與幼兒到戶外玩時,他們邊敲打玩具節奏,教師邊唱歌,也能夠達到,透過遊戲讓幼兒學習的目的,讓我有很特別的感受與訝異他們的學習能力。

我如何應用到未來的專業工作:

未來引導幼兒時,可以以唱歌的方式教學,讓幼兒在學習中,覺得好玩和有趣的, 也可以藉由日常生活的用品或物品,讓幼兒促進生活經驗,還可以從幼兒感興趣的 東西做學習與認識。

4. 生活花絮

在美國兩個月半的實習生活,我與寄宿家庭、學校的教師家長的生活點滴, 感謝他們的幫助與指教與家人支持,讓我能夠更融入這裡的生活與他們的友好熱 情款待,讓我有回到家的感覺,在此表達誠摯的謝意。

在這過程中遇到了許多的艱難、挫折與面臨抉擇,倘若我中途放棄,或許就沒有這段美麗的邂逅,也感謝自己的堅持與努力不懈,讓自己沒有與機會錯過,因此深深的感受有失必有得,所謂孟子曰:「魚,我所欲也,熊掌亦我所欲也;二者不可得兼」,當初我選擇在台灣放棄了一些,覺得很重要的事,雖然當時有些失落與淚水,現在亦是如此,但是現今我覺得我應該選擇放下那件重要的事,因為那是我的選擇,想想自己初次出國是在22歲時就飛往美國,也確實不容易,因為家並不富裕,但我獲得了部分的補助,我覺得自己很幸運,在我最為難困惑的時候都有人,幫我指點迷燈。

雖然,現在美國之旅還沒到開花結果的時刻,但是確實會為生命中一段美好的回憶,我相信這趟旅程結束後,能夠幫助我更了解自己與為人生畫上豐富色彩,也相信這趟旅程它會如好酒沉甕底,越沉越香甜,使得我成為鐘靈毓秀,懷文抱質的人。





我朋友家的 Homestay



Starbucks 友善的爺爺



My Homestayfamily





kindergarten 教師與我們一同吃墨西哥料理







Alabama State University 飛機戰役公園與 shopping Mall







Moundville Archaeological Park 蒙德維爾遺址







Alabama University 參訪







復活節撿蛋日週

教會聚餐

生日公園 Party





與 Homestay family 小木屋之旅

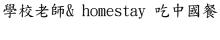
跟 Homestay family 一同去電影院觀賞電影













公車之旅 顛倒屋







Disney 遊玩之旅



Universal Studios 之旅

影片

中台科技大學何家靜

https://youtu.be/qvpNF3GWWh0